

Copy

Canterbury Dec. 27<sup>th</sup> 1844.

J. C. Gray Esq<sup>r</sup>

Keeper Zoological

Dept. British Museum

Sir

With reference to the series of my drawings presented to the British Museum, I have the honor to state to you that on referring to my own original drawings, from which those above adverted to were copied for transmission to England, I find the original Drawings to be in number as follows.

- 2/ Anatomical & quasi-anatomical
- |     |                            |    |                      |
|-----|----------------------------|----|----------------------|
| I   | Mammals                    | 94 | } ----- 1085 Sheets. |
|     | Birds                      | 14 |                      |
|     | Ordinary or Non-anatomical |    |                      |
| II  | <u>Mammals</u>             |    |                      |
|     | Bats                       |    | 7 Sheets             |
|     | Quadrupeds                 |    | 245 Sheets           |
| III | <u>Birds</u>               |    |                      |
|     | Old & new series           |    | 826 Sheets           |
| IV  | Fishes, snakes, Lizards,   |    | } 24 Sheets          |
|     | Frogs & Tortoises          |    |                      |

3/ Of the above a nearly complete series of Nos II and III were transmitted to England in regular numerical order on the smaller scale of about 20 inches by 12, and previously there had been sent more than half of a series of ruder execution & upon a much larger scale.

4/ Of the anatomical series or No I only portions were sent to England, & frequently in <sup>connection</sup> continuation with the Drawings to also of the series No IV.

Nevertheless the total of drawings transmitted from India exceeded what would seem to have been received by you and the deficiency in your series appears to be so great particularly in the small sized drawings that I am led to request you will be pleased to give to me a fresh & a careful statement of all the Drawings you possess distinguished into greater & lesser sized ones, and with the additional information when & whence you received them.

You will kindly let me have this information as soon as possible in order that I may institute inquiries myself at the several channels of transmission.

You have recently received from me 52 sheets of Birds & 10 of Mammals & I have this day delivered to your <sup>Apr 189</sup> more sheets of Birds & 1 of Mammals. These you will be pleased to include in your statement as above requested.

There can be no question that a considerable number of Drawings dispatched from India is not forthcoming at present if I may judge by the rough Memo. left with me by you: for my species amount to 823 as per margin; and, not to mention that the larger series of Drawings was far advanced in the copying when the lesser series was begun, there was not only a <sup>nearly</sup> complete series on the smaller scale transmitted to England

(inclusive of those delivered at Canterbury as above noted) but also several repeated & amended delineations of the same species in that series, particularly among the quadrupeds; and, lastly, in the new & small series of Drawings there were seldom more than one species delineated on the same sheet, so that there should be on the whole pretty nearly as many sheets as species ~~which on the sequel of the small series I ought nearly to complete it.~~

I have the honor to be

Signed

total  
Mammals -- 126  
Birds ----- 656  
Fish  
Mammals -- 47

1 which are the degrees of the  
small series & ought nearly  
to complete it